

ARCHIVAL COVER — LITHUANIAN CRIMINAL POLICE BUREAU LETTER 38-S-11251

- **Issuer:** Lithuanian Criminal Police Bureau, International Relations Board; signed by Tomas Bandzevičius, Head of Board.
- **Date and number:** 12 October 2026, No. 38-S-11251 (IN/13548/012/IL/26).
- **Answers:** Request MEL-LKPB-01 (sent 26 September 2026) concerning Joseph A. Melamed, i.e. the 2010–2011 international police cooperation records.
- **Decision:** Refused. The Bureau cites Police Law Art. 9 and the law on personal data processed for criminal-investigation purposes (Arts. 7 and 12). It states that the request shows no legal basis for access and no relationship to the person concerned.
- **Status:** The requester filed a reconsideration request on 12 October 2026 (registered 38-AP-608). It is pending.

This cover is an explanatory summary prepared by the recipient. The Lithuanian original follows and controls.

**LIETUVOS KRIMINALINĖS POLICIJOS BIURO
TARPTAUTINIŲ RYŠIŲ VALDYBA**

Grant Arthur Gochin
el. paštu ggochin@gmail.com

2026-10-12 Nr. IN/13548/012/IL/26

I 2026-09-26 Nr. MEL-LKPB-01

DĖL PAKLAUSIMO APIE JOSEPH A. MELAMED

Pažymėtina, kad policijos uždaviniams įgyvendinti būtinų duomenų tvarkymą reglamentuoja Lietuvos Respublikos policijos įstatymas, kurio 9 straipsnis numato kokiais atvejais ir kokiems subjektams gali būti teikiami policijos tvarkomi duomenys. Be to, prašoma informacija yra susijusi ir su asmens duomenimis, kurie tvarkomi nusikalstamų veikų tyrimo ir baudžiamojo persekiojimo tikslais, kurių tvarkymą, įskaitant atskleidimą, reglamentuoja Lietuvos Respublikos asmens duomenų, tvarkomų nusikalstamų veikų prevencijos, tyrimo, atskleidimo ar baudžiamojo persekiojimo už jas, bausmių vykdymo arba nacionalinio saugumo ar gynybos tikslais, teisinės apsaugos įstatymas (toliau – Įstatymas). Pagal Įstatymo 7 straipsnio 1 ir 2 dalis tokie duomenys gali būti tvarkomi tik tiek, kiek tai būtina kompetentingos institucijos funkcijoms atlikti, ir negali būti tvarkomi kitais tikslais, o teisę susipažinti su asmens duomenimis turi tik pats duomenų subjektas (Įstatymo 12 straipsnis).

Jūsų pateiktame prašyme nėra nurodyta duomenų, koku teisiniu pagrindu Jūs turėtumėte teisę gauti policijos tvarkomus duomenis ar koks Jūsų ryšys su prašyme nurodytu asmeniu.

Atsižvelgiant į tai, nesant Įstatyme numatyto pagrindo, duomenys apie kitą asmenį tretiesiems asmenims neteikiami.

Pagarbiai
Viršinininkas

Tomas Bandzevičius

J. Kolesnikova, tel. (8 5) 271 9655, el. p. jelena.kolesnikova@policija.lt

DETALŪS METADUOMENYS

Dokumento sudarytojas (-ai)	Lietuvos kriminalinės policijos biuras 188785270, Saltoniškių g. 19, LT-08105 Vilnius
Dokumento pavadinimas (antraštė)	DĖL PAKLAUSIMO APIE JOSEPH A. MELAMED
Dokumento registracijos data ir numeris	2026-10-12 Nr. 38-S-11251
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	–
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Tomas Bandzevičius, Valdybos viršininkas, Tarptautinių ryšių valdyba
Sertifikatas išduotas	Tomas Bandzevičius LT
Parašo sukūrimo data ir laikas	2026-10-12 14:58:06 (GMT+03:00)
Parašo formatas	XAdES-T
Laiko žymoje nurodytas laikas	2026-10-12 14:58:21 (GMT+03:00)
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	SK ID Solutions EID-Q 2021E, SK ID Solutions AS EE
Sertifikato galiojimo laikas	2026-01-16 11:43:25 – 2031-01-16 23:59:59
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	"Registravimas" paskirties metaduomenų vientisumas užtikrintas naudojant "RCSC IssuingCA-2, VI Registru Centras - i.k. 124110246 LT" išduotą sertifikatą "Dokumentų valdymo sistema Avilys, Policijos departamentas prie LR VRM, į.k.188785847 LT", sertifikatas galioja nuo 2025-05-21 13:11:17 iki 2028-05-20 13:11:17
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	–
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	–
Priedamo dokumento sudarytojas (-ai)	–
Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	–
Priedamo dokumento registracijos data ir numeris	–
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	Dokumentų valdymo sistema Avilys, versija 0.0
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Atitinka specifikacijos keliamus reikalavimus. Visi dokumente esantys elektroniniai parašai galioja (2026-10-12 15:18:35)
Paieškos nuoroda	–
Papildomi metaduomenys	Nuorašą suformavo 2026-10-12 15:18:35 Dokumentų valdymo sistema Avilys